

# Thornener Zeitung.

Nr. 212

Dienstag, den 10. September

1901

## Der polnische Geheimbündelei-Prozeß in Thorn.

(Unberechtigter Nachdruck verboten)

H. u. C. Thorn, 9. September.

Vor der Ferienstrafkammer des hiesigen Landgerichts begannen heute Vormittag 9 Uhr die Verhandlungen in dem polnischen Geheimbündelei-Prozeß. Die Anklage richtet sich gegen 60 Mitglieder oder ehemalige Mitglieder polnischer Schülerverbündungen, deren Bestehen in Culm, Strasburg in Westpr. und in Thorn nachgewiesen ist.

Kurz nach 9 Uhr eröffnet Reichstagsabgeordneter Landgerichtsdirektor Gräfmann die Verhandlungen, die im Schwurgerichtssaale stattfinden. Die Anklage wird durch ersten Staatsanwalt Ziklaff und Staatsanwalt Weissermel vertreten. Den Angeklagten stehen die Rechtsanwälte Justizrat Trommer (Thorn), Dr. Celichowski (Posen), Szuman (Thorn), Feilchenfeld (Thorn) und Wyczynski (Strasburg i. Wpr.) zur Seite. Als Zeugen sind u. a. geladen und werden aufgerufen Polizeirath Bacher (Posen), Regierungsrath von Steinam Steinrück (Danzig), vom Provinzial-Schulkollegium, Criminaalkommissar Weigt (Thorn), Hilfspolizeikommissar Maurach vom Postzentralfürstentum in Danzig, Kaplan Constantine Dominik (Culm), Staatsanwalt a. D. Dr. Jühs (Hamburg), Amtsrichter Borowski (Beuthen O/Schl.), Landrichter Technau (Thorn).

Der Verhandlungsräum, der bis auf den letzten Platz gefüllt ist, bietet ein ziemlich bewegtes Bild. Die jugendlichen Angeklagten sehen ziemlich gleichmäßig aus. Die Besetzung der Personalien nimmt genaue Zeit in Anspruch.

Wie die Anklage behauptet, ist der Zweck der eingangs erwähnten Verbündungen, welche der Staatsregierung gegenüber streng geheim gehalten worden sind, nicht lediglich ein rein wissenschaftlicher, wie dies von den Mitgliedern behauptet wird (Pflege polnischer Geschichte und Literatur um ihrer selbst willen). Die Verbündungen dienen vielmehr in erster Linie der Erhebung und Stärkung national-polnischer Empfindens, der Erweckung und Kräftigung antideutscher und antipreußischer Gemüthsanwendung. Versorgen aber die Verbündungen, — so führt die Anklage weiter aus, — diesen Zweck, so ist ihre Tätigkeit eine politische, zum Mindesten eine solche, welche eine Einwirkung auf öffentliche Angelegenheiten zum Ziele hat und den Staat unmittelbar berührt. Es kann deshalb keinem Bedenken unterliegen, daß die hier in Rede stehenden Schülerverbündungen unter die Bestimmung des § 128 N. St. G. B. fallen und es wird danach Anklage wegen Vergehen wider die öffentliche Ordnung erhoben.

Angeklagt sind: Kleriker Bernhard Goncz (Pelplin), Gymnasiast Constantin Kelln (Culm), Gymnasiast Alexander Gosieniec (Culm), Kleriker Boleslaus Makowski (Pelplin), Kleriker Bernhard Dembeck (Pelplin), Kleriker Marian Karczynski (Pelplin), Gymnasiast Leo von Pilarski (Culm), Stanislaus Gasowitsch (Culm), Stanislaus von Sierakowski (Gr. Bapitz), Wladislaus Krause (Culm), Joh. v. Sierakowski (Culm), Alexander Karczynski (Culm), Anton von Wenzierski (Culm), Franz Wolski (Culm), Ludwig Rogatl (Culm), Joh. Waszkowski (Culm), Kazimir Jawadzki (Culm), Roman von Wawrowski (Culm), Georg von Slaski (Culm), Bernh. Illarski (Culm), Leo von Borowski (Culm), Joseph Klevicz (Culm), Kazimir Karczynski (Czestochowa), Wladislaus Rygiel (Culm), Alexander Boznacki (Culm), Felix von Belowsky (Culm), Joh. Domanski (Culm), Joh. Mierwiński (Culm), der Studierende der Thierarzneikunde Julian Maliszewski (Berlin), Stud. d. Theol. Paul Drzuski (Breslau), Bankvolontär Aug. Jankowsky (Posen), der Kleriker Joseph Dembiński (Pelplin), Albin Kropowitski (Pelplin), Boleslaus Pozybyszewski (Pelplin), Joh. Sell (Pelplin), Justizamwärter Franz Januszewski (Thorn), Kleriker Jos. v. Pradyński (Gnesen), die Gymnasiasten Wladislaus Grochowsky (Strasburg i. Wpr.), Witold Wyczynski (Strasburg i. Wpr.), Theodotius Thumm, Alex. Kołozowski, Alfons Balachowski, Georg Chudzinski, Franz Wiliomowski, Anton Murawski, Michaelaus MielcarSKI, Janusz v. Karwatt, Leo Kowalski, Franz Hempel, sämtlich aus Strasburg i. Wpr., der fröh. Gymn. Stanislaus Przyjaznicki (Bronki), der Hauslehrer Joseph Sargalski (Hermannsruhe), d. fröh. Gymn. Boleslaus Szulczenko (Czestochowa), die Gymnasiasten Joseph Bielski, Wladislaus Wilejewski und Julian Gramje aus Strasburg, den Stud. d. Medizin Alex. Markwitz (Greifswald), die Gymnasiasten Heinrich Szuman (Thorn), Witold von Karwatt (Thorn), Georg von Lubicki (Thorn) und der Kaufmannslehrling Franz Gorski (Danzig). Sämtliche Angeklagten befinden sich im Alter von 17 bis 27 Jahren. Die genannten Personen

werden angeklagt, in den letzten 5 Jahren im Landgerichtsbezirk Thorn an Verbindungen, deren Dasein, Verfassung und Zweck vor der Staatsregierung geheim gehalten werden soll, theilgenommen zu haben, und zwar Boleslaus Makowski, Marian Karczynski, Witold Wyczynski und Alexander Markwitz als Vorsteher solcher Verbündungen. — Vergehen, strafbar nach §§ 128, 57 N. St. G. B.

Sämtliche Angeklagten sind katholisch und unbefreit.

Durch die gegenwärtige Untersuchung ist festgestellt: Die in Culm bestehende Verbindung führte den Namen „Towarzystwo Philomatow“. Die Statuten dieser Verbindung sind nicht aufgefunden worden. Die Verbindung zerfiel in mehrere Abtheilungen (Kreise, Gruppen, Kollektiv) von je 4 Mitgliedern (1 Lehrmeister und 3 Lehrlinge). In diesen Abtheilungen wurde den Lehrlingen von dem Lehrmeister Unterricht in der polnischen Geschichte und Literatur erteilt. Die Gruppen wurden bisweilen von dem Vorsitzenden der Verbindung revisiert; hierbei wurden die Lehrlinge in der polnischen Geschichte geprüft, der Unterricht wurde theils im Freien auf Spaziergängen, theils in Zimmern von Verbindungsmitgliedern abgehalten. Die Versammlungen der Verbindung, bei welcher Vorträge gehalten und gegebenenfalls neue Mitglieder aufgenommen wurden, fanden meist heimlich und in den frühesten Morgenstunden, in einer unweit der Stadt Culm belegenen Schlucht unter dem Schutz ausgestellter Posten statt. Besonders feierlich gestaltete sich der Akt der Aufnahme neuer Mitglieder. Hierbei sprach zunächst der Präses der Verbindung ein Gebet, während dessen die Anwesenden auf den Knieen lagen. Die Anzunehmenden hatten sodann vor einem Kreuzifix einen Eid zu leisten durch den sie geloben mußten, von dem Bestehen der Verbindung Niemandem, auch den nächsten Angehörigen etwas zu sagen. Den Schluss bildete ein Vortrag. Die Verbindung besaß eine eigene Bibliothek, und zog von ihren Mitgliedern Beiträge von 25 oder 30 Pfennigen pro Monat ein. Sie hatten auch eine geschriebene oder heliographierte Zeitschrift.

Der Name der in Strasburg i. Wpr. bestehenden Verbindung war „Philomatia“ oder „Philomatka“. Der Name der in Thorn bestehenden Verbindung ist nicht bekannt. Beide Verbindungen waren ganz analog der Towarzystwo Philomatow organisiert. Alle Verbündungen standen auch in regem Meinungs austausch mit einander. Sie traten zu einem Verbande zusammen und hielten sogar Kongresse ab.

Es wurden ferner auch periodisch erscheinende Zeitschriften gelesen, namentlich die Zeitschrift „Tele“, „eine für die Jugend der höheren Gymnasialklassen berechnete“ Monatsschrift, die seit dem Aufgang des Jahres 1899 in Lemberg erscheint. Bezeichnend für die Richtung dieser Zeitschrift ist es, daß jede Nummer derselben auf dem ersten Blatte das Motto trägt: „Aus moskowitscher und österreichischer Freundschaft befriele uns, o Herr!“ Sodann waren verbreitet der in Lemberg erscheinende „Przegląd wszechpolski“ und der in Krakau herausgegebene „Polak“. Es sind das Zeitungen, welche als Organe der polnischen national-demokratischen Partei wirken. Diese Partei erstrebt als Endziel ihrer polnischen Tätigkeit die Herbeiführung der Unabhängigkeit Polens. Sie ist eine Schöpfung der polnischen Nationalallianz.

Vor Eintritt in die eigentlichen Verhandlungen richtet einer der Angeklagten, Stanislaus Karczynski (Bronki) die Frage an den Gerichtshof, ob einer der Herren Richter Mitglied des „Halatisten-Vereins“ sei. Er müsse denselben dann als besangen ablehnen. Präsident (scharf): Was verstehen Sie unter Halatist? Ich weiß nicht, was das ist. Ich habe nur gehört, daß dies ein polnisches Schimpfwort sein soll. Angeklagter: Ich weiß nicht, daß dies als ein Schimpfwort gilt. Ich meine den Osmarkenverein. Präsident: Das ist etwas anderes. Erster Staatsanwalt Ziklaff: Fragen an den Gerichtshof zu stellen, hat der Angeklagte nicht das Recht. Ich beantrage, denselben wegen dieser groben Ungehörigkeit in eine Geldstrafe von 100 Mark zu nehmen. Berth. R.-A. Szuman legt hierauf die Beihilfeburgung für den Angeklagten nieder, da dieser die Frage ohne sein Wissen und Einverständnis gestellt habe. Nach kurzer Beratung verkündet der Präsident als Beschluss des Gerichtshofes, der Antrag des Staatsanwaltes sei abzulehnen, da der Angeklagte anscheinend nur aus Unbeholfenheit gehandelt habe. Erster Staatsanwalt Ziklaff: Der Angeklagte sollte doch so viel Vertrauen zu einem preußischen Richter haben, daß er annimmt, daß dessen Zugehörigkeit zum Osmarkenverein seine Objektivität nicht trübt.

Schließlich zieht der Angeklagte seinen Antrag zurück.

Es wird nunmehr in die Vernehmung der Angeklagten eingetreten. Kleriker Bernhard Goncz, der der Culmer Gymnasiasten-Verbindung Towarzystwo Philomatow angehörte, sagt aus:

Eines Sonntags Nachmittags kam der Angeklagte Dembel zu mir und sagte, ich müsse mich mehr bemühen polnisch zu lernen. Präf. Und Sie sagten zu? Angell. Ja. Dembel sagte, er hätte schon verschiedene Andere zu unterrichten, die gute Fortschritte gemacht hätten. Ich sollte nur morgen mitkommen. Es wäre nichts dabei. Ich ging dann mit in eine Schlucht anßerhalb der Stadt. Es waren dort immer 4 bis 5 zusammen. Ich wurde aufgesfordert, polnische Literatur und Geschichte zu treiben. Schließlich wurde ich aufgenommen. Präf.: Gehabt es in der Form des Eides. Angell.: So ähnlich. Präf.: Hatte der Verein Statuten? Angell.: Nein. Präf.: Waren Sie sich nicht bewußt, daß der Verein noch gegen etwas mehr, als gegen die Schuldisziplin verstoßen könnte. Angell.: Nein, daß das so weit kommen könnte, hätte ich nie gedacht.

Die weitere Vernehmung des Goncz zeigt, in wie tiefen seelischen Konflikt der Angeklagte mit seinem Gewissen geriet, als die Geschichte rückbar und eine Untersuchung eingeleitet wurde. Infolge des der Verbindung geleisteten Eides, die ihn zu vollster Verschwiegenheit verpflichtete, leugnete er zunächst Alles ab, bis ihn der Religionslehrer überzeugte, daß ein solcher Eid nicht bindend sei. Stückweise gab Goncz dann seine Geheimnisse und die Namen der Verbindungsmitglieder preis.

Constantin Klin ist noch aus dem Gymnasium in Culm und steht unmittelbar vor dem Abiturienten-examen. Er trat 1897 in die Culmer Verbindung und schied 1898 wieder aus. An den Angeklagten trat der Mitangeklagte Kromierski heran und sagte, er sollte besser polnisch lernen. Schließlich wurde auch Klin Mitglied der Verbindung. Näheres erklärt er nicht mehr sagen zu können, da die Sache zu lange her sei. Präf.: Müssten Sie auch schwören? Klin: Ja! Präf.: Was müssten Sie denn beschwören? Klin: Daß wir nichts aussagen wollten über den Verein. Präf.: Was sollte denn getrieben werden? Angell.: Polnische Geschichte und Literatur. Präf.: Ist Ihnen nicht der Gedanke gekommen: Wir wollen zielbewußte Polen sein? Angell.: Nein.

Gymnasiast Alexander Gostieniec ist gleichfalls geständig, der Culmer Verbindung angehört zu haben. Durch wen er wurde, weiß er nicht mehr. Er wurde 1896 Mitglied, trat aber bald wieder aus. Präf.: Weshalb sagten Sie sich von der Verbindung wieder wieder los? Angell.: Es schien mir die Geschichte nicht ganz ungefährlich. Ich fürchtete, daß wir mit der Schule in Konflikt kommen könnten. Präf.: Sollte nicht das polnische Nationalgefühl geweckt werden. Angell.: Davon war nicht die Rede.

Der Kleriker Boleslaus Makowski in Pelplin war von 1897 bis zu seinem Abgang vom Culmer Gymnasium Mitglied bzw. Vorsitzender des Vereins und sagt ähnlich wie die Vorhergehenden aus. Er bestreitet entschieden, daß in der Eidesformel etwas gestanden hätte, wie: Ich schwör beim Namen eines Polen oder bei der Wiedergeburt des polnischen Vaterlandes.

Der Kleriker Bernhard Dembeck (Pelplin), der Öster 1899 das Culmer Gymnasium verließ, hat der Verbindung angehört. Er behauptet, daß auch Deutsche in die Verbindung hätten aufgenommen werden können, vorausgesetzt, daß sie hätten polnisch schreiben können. Auf Beifragen erklärt er, ebenso wie Kleriker Marian Karczynski, daß es üblich war, ein halbes Jahr vor dem Abiturienten-examen aus der Verbindung auszutreten, um in der Vorbereitung nicht abgelenkt zu werden. Karczynski war zeitweise Vorsitzender der Culmer Verbindung. Präf.: Wie war denn die Eidesformel bei der Aufnahme? Karczynski: Sie wurde nach Verteilen von mir formuliert. Es wurde Stillschweigen verlangt. Die Wendung: Im Namen eines Polen oder dergleichen stand sich nicht darin.

Gymnasiast Leo von Pilarski (Culm) berichtet über wiederholte Revisionen, die von Seiten der Schulbehörde bei den Gymnasiasten nach polnischen Schriften abgehalten wurden. Heraus tritt eine Mittagspause bis 4 Uhr ein.

## Ein Straflingsanzug.

Novelle von L. F. Cresswell.

Nach dem Englischen von Paul Walter.

(Nachdruck verboten)

Ich hatte auf ein herzliches Willkommen gerechnet, als ich meine Cousine Ann Riegewill auf ihrem Bauernhof im Dartmoor-Walde aufsuchte. Eben von schwerer Krankheit genesen, bedurfte ich, um mich vollständig zu erholen,

einer Lustveränderung und hatte die beschwerliche Fahrt über Berg und Thal nach Bradworthy um so weniger gescheut, als ich in dem Bahn lebte, ich würde ihr einen Gefallen thun, wenn ich ihr, zumal als „zahlender Guest“, in ihrer Einsiede längere Zeit Gesellschaft leistete.

Aber sie begrüßte mich ohne die geringste Begeisterung und antwortete auf meine Bemerkung, daß wir obgleich so nahe verwandt, uns leider wie Fremde gegenüberstanden, nicht einmal mit der üblichen Vanalen Höflichkeit sprache, daß sie sich um so mehr über diese Gelegenheit freue mich näher kennen zu lernen.

„Flora,“ sagte sie statt dessen, „die Einsamkeit bei uns wird Ihnen nicht behagen; Sie werden sich bald wieder von hier fortsehn.“

Meine Cousine war eine hochaufgeschossene magere Frau mit strengem Gesichtsausdruck nicht alt und doch ohne eine Spur von Jugendlichkeit. Ob sie viel Kummer gehabt hatte, daß sie in ihrem Wesen so schnell gealtert war? Ich konnte hierüber nichts in Erfahrung bringen, denn obwohl ich mich lange genug in Bradworthy aufhielt, ließ sie sich doch während der ganzen Zeit nie zu gemütlicher Vertraulichkeit herbei, trotzdem wir beide, abgesehen von dem Gefinde, ewig allein waren. Aber sie mied konsequent allen gesellschaftlichen Verkehr und schien an ihrem stillen, von der Welt zurückgezogenen Leben Gefalle zu finden. Eines Morgens indessen bemerkte sie: „Ich erwarte Besuch, Flora. Der Herr kam jeden Tag kommen: aber wann, weiß ich nicht genau. Er will sich mehr ansehen; ich möchte es nämlich verlaufen und dann nach Amerika auswandern.“

Es war das erste Mal, daß sie mit mir über ihre Angelegenheiten sprach, und es war leicht zu merken, daß es ihrer scheuen, verslossenen Natur nicht wenig Selbstüberwindung kostete, mich so in ihre Zukunftspläne einzuführen. Um ihr das peinliche Gefühl zu bemeinden, kam ich mit peinlicher Gesinnung entgegen; aber sie gab mir deutlich zu verstehen, daß sie eine ausführlichere Erörterung der Sache nicht wünsche.

„Werden Sie mein Zimmer für den Herrn brauchen?“ fragte ich.

„Bitte!“ antwortete sie, und es wollte mir scheinen, daß ihr der Vorwand recht kam, um mich los zu werden.

Die Sorgen, die zu jener Zeit Annis Gesicht mehr und mehr verdüsterten, schrieb ich landwirtschaftlichen Misserfolgen zu und hat keine neugierigen Fragen als sie mir eines Morgens sagte, sie müsse wegen geschäftlicher Angelegenheiten nach der Stadt fahren, und werde deshalb den ganzen Tag fortbleiben. Ich würde mich fröhlich langweilen, saß sie hinzu, und thäte gut, mitzukommen.

Annis Gesellschaft schien mir aber nicht kurzweiliger als die Einsamkeit und ebenso wenig reizten mich die Begegnungen, deren ich mich nach einer dreizehn Kilometer weiten beschwerlichen Fahrt zu dem simplen Landstädtchen zu gewöhnen hatte. Aber als ich Ann sagte, ich zöge vor, in Bradworthy zu bleiben, spiegelte sich auf ihrem Gesicht eine unangenehme Enttäuschung ab.

„Sie werden aber ganz allein sein,“ entgegnete sie. „Ich habe auch der Magd einen Dienstag gegeben.“

„O, ich habe hier Zeitvertreib genug!“ antwortete ich. „Und wer weiß, ob nicht Ihr Käufer kommt; dann kann ich ihn in dem Gehöft herumschaffen.“

Zu meiner größten Verwunderung ergoß sich eine dunkle Röthe über Annis sonst so bleiches Gesicht.

„Ich würde nicht weggehen, wenn ich wüßte, daß er käme,“ murmelte sie.

„Wie heißt er denn?“ fragte ich, blos um sie zu necken.

„Wie er heißt? Hartland,“ antwortete sie, wieder halblaut.

Ich sah ihr nach, während sie mit der Magd davонfuhr. Diese konnte auch nicht begreifen, daß ich zu meinem Vergnügen zu Hause blieb, und hatte, bevor sie fortfuhr, in ihrer Weise für Begegnung gesorgt.

„Ein Sträfling ist aus dem Gefängnis ausgetrieben,“ erzählte sie mir, als Ann gerade einen Augenblick nicht zugegen war. „Hier steht es in der Zeitung drin. Die will ich hier lassen, damit Sie was zu lesen haben, weil Sie doch nicht mit uns mitkommen wollen, Fräulein Flora.“

Mit diesen Worten legte sie ein schmugeliges, geknittertes Stück Papier auf den Tisch und esste ihrer Herrin nach, die nach ihr rief.

Nachdem die beiden fortgefahren waren, las ich ohne besondere Neugierde den Zeitungsbericht durch. Er war sehr sensationell gehalten und enthielt eine genaue Beschreibung des Mannes, Jim Phipps, der wegen Todtschlagens zu fünfund-

zweijährigen Buchthaus verurtheilt war; aber die Umstände, unter denen das Verbrechen geschehen war, ließen an eine vorsätzliche Tötung glauben.

Ich sass einige Minuten lang über das Gelesene nach, dann legte ich die Zeitung bei Seite, sah mich an den Tisch, schrieb Briefe an meine Freundinnen und vergaß über dieser Beschäftigung den Sträfling und seine Flucht aus dem Gefängnis.

Späterhin, als der Morgen schon ziemlich weit vorgeschritten war, hörte ich das Hoftor gehen und sah einen großen, stattlichen, glattrasierten Mann auf das Haus zu kommen, der in seinem Gebaren an einen Schauspieler erinnerte. Er trug ein Käppchen auf dem Rücken.

"Ist Fräulein Klingel zu Hause?" fragte er, als ich die Thür aufmachte.

"Nein, meine Cousine ist nach Aschburton gefahren und wird erst spät nach Hause kommen," antwortete ich. Plötzlich fiel mir aber ein, wen ich vor mir haben könnte, und fragte: Sind Sie nicht Herr Hartland? Wir erwarten Sie, aber meine Cousine glaubte sicher zu sein, daß Sie heute nicht kommen würden. Ich kann Ihnen aber das Gehört zeigen."

Ich freute mich, endlich einmal ein anderes Gesicht zu sehen, zumal es das Gesicht eines hübschen, jungen Mannes war, und plauderte harmlos vergnügt, während ich ihn hereinließ. Statt ihn aber zu fragen, erzählte ich ihm, wie ich mir erst später bewußt wurde, daß ein Fremder zu uns kommen sollte und zu welchem Zwecke: kurz, er erfuhr durch mich Alles, was ihm zu wissen suommen mußte. Er dagegen verhielt sich schweigend und ließ sich den freundlichen Empfang zwar dankbar, aber ohne überschwängliche Lebhaftigkeit gefallen; offenbar weil er fühlte, daß er für die Gastfreundschaft nur Amm zu danken habe.

Ich erbot mich, ihm sein Käppchen abzunehmen; er rückte aber weiter nichts, als daß er es vom Rücken heruntergleiten ließ, es auf den Tisch legte und den linken Arm darauf stellte, während er das von mir bereitete Gabelfrühstück verzehrte. "Nebt denn," dachte ich, "der Dartmoor-Wald auf alle Leute die Wirkung aus, daß sie faulöpfisch werden?"

"Ich denke mir, Sie müssen zu thun haben," sagte er nach dem Frühstück; "also lassen Sie sich nicht durch mich stören. Ich kann mir das Gehört und die Umgegend allein ansehen."

Offenbar machte er sich nichts aus meiner Gesellschaft. Ich schrieb meine Briefe zu Ende, erledigte einige wirtschaftliche Bevorrichtungen und machte mich dann auf, um mich nach meinem Gast umzusehen.

(Schluß folgt.)

## Vermisstes.

Birchow seier. Aus Anlaß des bevoßtenden 80. Geburtages des Geh. Raths Prof. Dr. Birchow hat der Magistrat der Stadt Berlin vorbehaltlich der Zustimmung der Stadtverordnetenversammlung beschlossen 100 000 M. der bereits bestehenden für wissenschaftliche Zwecke bestimmten Birchow-Stiftung zuzuführen auch der Magistrat zusammen mit der Stadtverordnetenversammlung den Jubilar im großen Saal des Rathauses an einem noch näher zu bestimmenden Tage ein Festmahl geben.

Die Franzosen sind sehr schenklich, wenn es gilt, den russischen Freunden Aufmerksamkeiten zu erweisen. Raum ist die Reise des Zaren nach Frankreich angekündigt, als von allen Seiten, von Privatleuten nicht weniger, als Stadtbehörden, Beschlüsse gefasst werden, dem befreundeten Herrscher kostbare Erinnerungen an seinen neuen Besuch anzubieten. Wie schenklich die Franzosen sich gegenüber den Russen beweisen werden, läßt die Erinnerung an die Geschenke ahnen, die vor acht Jahren gemacht wurden, als die Matrosen des russischen Admirals Abadan in Frankreich landeten. Die damaligen Geschenke bestanden in Büchern, Uhren, Fahnen, Tüchern, wurde er zum zweiten Male verhaftet.

**Standesamt Wroclaw.**  
Vom 29. August bis 5. Sept. 1901  
sind gemeldet:

Geburten.

1. T. dem Arbeiter Joseph Gaze-  
rowksi. 2. T. dem Königl. Garnison-  
Bauwirt Hermann Krumfieg. 3. T. dem  
Lehrer Paul Wollschläger. 4. T. dem  
Bauunternehmer Johann Tomaszkowski.  
5. T. dem Schmied Constantine Sulczi.  
6. T. dem Zeitungs-Ausseher Hermann  
Dey. 7. T. dem Maurergesellen Heinrich  
Klein. 8. T. dem Töpfer Peter  
Wekwerth. 9. T. dem Schuhmacher  
Mathäus Proß. 10. T. dem Lehrer  
Ernst Nieggnaski. 11. T. dem Arbeiter  
Constantin Schubrich. 12. S. dem Ar-  
beiter Jakob Michalowski. 13. S. dem  
Kutschner Franz Chmielewski. 14. S.  
dem Arbeiter Joseph Strohschein.  
Sterbefälle.

1. Martha Sawicki 10 J. 2. Hedwig  
Reich 3½ J. 3. Hedwig Northe 5  
Mon. 4. Stanislaus von Maluski 6½  
Mon. 5. Wladislous Nowicki 2 J. 6.  
Helene Pieske 1 J. 7. Helene Lubisz-  
ewski 3 Wochen. 9. Boleslaus Spy-  
manski 5 Mon. 10. Theodor Doma-  
nowski-Schönwalde 9 J.  
Aufzüge.

1. Viecfeldwebel Carl Grieß-Thorn  
und Anna Krakowska. 2. Arbeiter Franz

Kravattennadeln u. s. w., ja sogar in einer Möbelkunst.

Die Kuh, welche den Zarenkindern die Milch liefert, ist auch diesmal wieder mit auf Reisen gegangen. Denn aus Kopenhagen wird geschrieben: Unter den vielen Sendungen, die jeden Morgen im Fredensborger Schloß einzutreffen, erregen besonders zwei große Kästen allgemeines Aufsehen. Sie werden von zwei russischen Marinesoldaten getragen und enthalten Milch für die Kinder des Zaren. Diese Milch kommt von einer Kuh, die sich auf der Kaiseracht "Standart", die auf der Kopenhagener Rhede liegt, in einem auf dem Schiffe besonderer eingerichteten Stalle befindet, und die dem Kaiserpaar auch nach Frankreich folgen soll. Großes Aufsehen erregte auch bei der Ankunft des Zarenpaars dessen Gesäß. Es bestand aus nicht weniger als 585 Koffern und Kästen und wurde von einem Extrazug mit 16 Güterwagen nach Fredensborg befördert.

Aus einer Reihe Augenblicksbilder vom Kriegschauplatz in Südafrika, welche die "Ost. Wochenschr. in den Niederl." bringt, seien hier folgende mitgetheilt: Das es der Frau des berühmten Virengenerals Dewet nicht an Mutterwitz gebracht, beweist die nachstehende, wahrheitsgetreue Geschichte. Bekanntlich wurde ein höherer englischer Offizier zu Frau Dewet gesandt, um sie zu überreden, ihren Mann zur Übergabe zu bewegen. Da Frau Dewet so that, als ob sie der englischen Sprache nicht mächtig sei, nahm der englische Offizier seine Zuflucht zum Gebürsdienst. Er entnahm einem auf dem Tisch im Wohnzimmer stehenden Korb mehrere Eier und legte sie kreisförmig auf den Tisch. Der Kreis sollte den englischen Kordon vorstellen. Danach legte er in die Mitte ein großes Goldstück. "Dewet", sagte er, darauf hinzutreffend. Darauf befehligte er sich, Frau Dewet begierig zu machen, daß ihr Mann unvorsichtig verloren sei und sich ergeben müsse. Frau Dewet folgte selten stummen Aufführungen mit großem Interesse. Plötzlich wies sie mit dem Finger auf ein Bild ihres Mannes, daß an der Wand hinter dem Offizier hing. Der Offizier schaute in die angedeutete Richtung, als er sich wieder umdrehte, war das Goldstück verschwunden. „Well“, fragte Frau Dewet mit boshaften Lächeln in reinstem Englisch, „wo ist Dewet?“ Der englische Offizier soll nicht gerade gescheit dreingeschaut haben. — Vor Kurzem geriet eine rabelnde englische Patrouille in einem Thal der Magaliesberge in burische Gesangenschaft. Einer der Mitgesangenen erzählte, daß, so peinlich auch seine Lage war, er nicht umhin konnte, in ein schallendes Gelächter auszubrechen, als die Buren versuchten, auf den Zweirädern ihrer Gefangenenvon der „Holzauction im Grünwald“. So floß die Arbeit munter fort. „Ho — hopp!“ auf der einen Seite. — „Ist denn kein Stuhl da?“ auf der anderen Seite, und bis das ganze klassische und reichhaltige Programm abgewickelt war, konnte das rebellische Bähnchen in gewohntem Geleise sich wieder weiter bewegen unter den Klängen des schönen Liedes: „Wenn Gott will rechte Gunst erweisen, den schickt er in die weite Welt!“

Es liegt manchmal an 'ner Kleinigkeit. Das kann man auch von dem kürzlich verstorbenen Geheimen Kommerzienrat Becker sagen, der es in verhältnismäßig wenigen Jahren zu einem großen Vermögen gebracht hat, sodass er seinen Erben 15 Millionen Mark hinterlassen konnte. Moritz Becker hatte als Hausherr zu Beginn der sechziger Jahre die Fischerdörfer des kurischen Hafes bereist. Eines Tages saß in dem Krug eines der armeligen Dörfer ein königlich preußischer Baggermeister und trank, wahrscheinlich in Erwartung einer anderen passenden Gesellschaft, seinen Tujel mit Becker. Der Baggermeister wurde redselig und erzählte Becker, daß er heute an einer Stelle gebaggert habe, wo so viel Bernstein lagere, daß die Elmer der Baggermaschine nicht durchdrangen, vielmehr an der Menge des Steines abgebrochen seien. Den Fundort näher zu bezeichnen, hielt der Meister in seiner Eigenschaft als preußischer Beamter nicht für zulässig. Becker wollte nun aber unter allen Umständen den Schatz haben, der

dienstefreie Minister. Der preußische Finanzminister hatte dieser Tage auf einer Jagdreiße in der Mark Brandenburg ein heiteres Erlebnis. Er befand sich auf der Station Drahnsdorf im Luckauer Kreise, um sich zur Besitzung des Landesdirektors zu begeben, dessen Gast er war. Während der Zug zur Abfahrt schon bereit stand, kommt noch eilige eine Handelsfrau herbei, die mit Kiepe und Handkörben schwer beladen ist. Um sich das Dasein zu erleichtern, sagt sie zu einem in der Nähe stehenden Herrn im Jagdstützpunkt: „Helfen Sie mir doch mal den Korb in den Wagen. Sie haben ja doch blos die Flinte!“ Der Herr greift sofort zu, trägt der Frau den Korb auf den Wagenperron, ist ihr dann noch weiter beim Einsteigen in den Zug behilflich, ohne dafür den Dank der Handlerin entgegenzunehmen. Als der freundliche Herr jedoch vom Bahnpersonal achtungsvoll gegrüßt wird und in die 1. Klasse einsteigt, erkundigt sich die Handlerin nach dem Namen des hilfsbereiten Jägermannes. Sie erhält zur Antwort: Der Finanzminister Frhr. v. Melnichen.

Von einem süddeutschen Kleinbahnhof entwirft das "Sächsinger Volksblatt" folgende Schilderung: Sechs Stunden auf und ab und seitwärts fahren in Markgräflerland gar viele Bahnen. Aber unter dem Bähnle versteht man hierorts nur die Great Eastern Railway, die von Müllheim - Centralbahnhof, Müllheim-Rathaus u. s. w. bis zum vielbesuchten Kurort Badmeile fährt und umkehrt. Dieser umgekehrte Weg scheint der weniger harmlose zu sein wegen der großen Biegungen des Bahngleises, die an Gelenkgkeit des Bähnchens große Anforderungen stellen. Glücklich es einmal nicht, die Biegung zu gewinnen, sodass das Bähnlein aus dem Gleise hüft, so ist das immer bloß ein komisches Intermezzo. So wird folgender Fall erzählt: Puffend und schnaubend läuft eines Tages das Bähnlein seinen Weg herunter, und statt die Gelegenheit für eine grazile Wendung zu benützen, sprang er brutal in die breite Straße hinein zum höchst überflüssigen Erstaunen der Passagiere, die alsbald herausstiegen und sich die Situation besahen. Das war aber nichts Besonderes, da für solche Fälle vorgeesehen war und Hebeisen, Krähnchen, Stangen u. s. w. stets kriegsbereit lagen. So ging man denn unverdrossen ans Werk, das ausgesprungene Bähnchen wieder in seine Schranken zu bringen. Da gerade eine Truppe fahrender Musikanter vorbeizog, hatte einer von den zuschauenden Passagieren die lummige Idee, in diesem widerigen Augenblick auch für die würdige Weise zu sorgen. 50 Pfennig thatens schon! Die Maschine hob sich, aber ihr Achsen wurde überwöhnt durch die liebliche Melodie von der „Holzauction im Grünwald“. So floß die Arbeit munter fort. „Ho — hopp!“ auf der einen Seite. — „Ist denn kein Stuhl da?“ auf der anderen Seite, und bis das ganze klassische und reichhaltige Programm abgewickelt war, konnte das rebellische Bähnchen in gewohntem Geleise sich wieder weiter bewegen unter den Klängen des schönen Liedes: „Wenn Gott will rechte Gunst erweisen, den schickt er in die weite Welt!“

Es liegt manchmal an 'ner Kleinigkeit. Das kann man auch von dem kürzlich verstorbenen Geheimen Kommerzienrat Becker sagen, der es in verhältnismäßig wenigen Jahren zu einem großen Vermögen gebracht hat, sodass er seinen Erben 15 Millionen Mark hinterlassen konnte. Moritz Becker hatte als Hausherr zu Beginn der sechziger Jahre die Fischerdörfer des kurischen Hafes bereist. Eines Tages saß in dem Krug eines der armeligen Dörfer ein königlich preußischer Baggermeister und trank, wahrscheinlich in Erwartung einer anderen passenden Gesellschaft, seinen Tujel mit Becker. Der Baggermeister wurde redselig und erzählte Becker, daß er heute an einer Stelle gebaggert habe, wo so viel Bernstein lagere, daß die Elmer der Baggermaschine nicht durchdrangen, vielmehr an der Menge des Steines abgebrochen seien. Den Fundort näher zu bezeichnen, hielt der Meister in seiner Eigenschaft als preußischer Beamter nicht für zulässig. Becker wollte nun aber unter allen Umständen den Schatz haben, der

Schlifer Stanlien, den er für sich gewann, hatte zwar keine Baarmittel, bezog aber in Memel ein Häuschen, auch ein schönes Schiff. Becker ging mit Stanlien zu dem Banker Meyer Lewy in Memel, wo sie einen Kredit von 500 Thaler nachsuchten. Lewy weigerte sich anfangs, die gewünschte Summe zu leihen, und riet sogar dem Stanlien ab, sich mit dem "Schwindler und Abenteuer" einzulassen. Stanlien ließ aber nicht nach, verbürgte sich mit Haus und Schiff und erhielt die 500 Thaler. Nun begab sich Becker zu einem Handbaggervermieteter, mietete Bagger und Leter und begann im Haff nach der ihm von dem Baggermeister angeordneten Stelle zu suchen. Die Stelle war nicht aufzufinden und die paar Hundert Thaler waren bis auf einen kleinen Rest verbraucht. Als Becker schon der Verzweiflung nahe war, kam die Hilfe. Für einen Tag hatte Becker noch die Arbeitslöhne. An diesem Tage gegen Mittag wurde die Arbeit beendet, schwärz; da bemerkte Becker kleine und große gelbe Steine, eine Untersuchung ergab den schönsten Bernstein. Damit war Beckers Glück gemacht. An dem Tage fanden die Arbeiter an derselben Stelle vier große Zwischenseile Bernstein, die durch die von Cranz nach Memel verkehrenden Dampfer nach der letzteren Stadt befördert wurden. Die Firma Stanlien und Becker wurde darauf gegründet und das Geschäft bald im größten Maßstab betrieben. An der Glücksstelle Schwarzsiede wurde eine Dampfbaggeret errichtet, während später in dem nahen Palmiten ein Bergwerk angelegt wurde. Die Regierung, die von den Bernsteinfischern seither nur eine Gebühr von 2 Thaler täglich, die jedoch bald auf fünfhundert Thaler täglich erhöht wurde. Als im Jahre 1866 infolge der Kriegswirren Becker in Gelbverlegenheit geriet, half ihm der preußische Staat mit größeren Beträgen aus. Schließlich wurde der gesamte Bernsteinmarkt von seinem Betriebe abhängig. Ohne die gelegentliche Mitteilung des Baggermeisters wäre Becker jedenfalls ein armer Schlucker geblieben.

Für die Redaktion verantwortlich Karl Frank in Thorn.

## Handelsnachrichten.

### Amtliche Notizen der Danziger Börse.

Danzig, den 7. September 1901.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oliven werden außer dem notierten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factor-Provision usw. abhängig vom Käufer an den Verkäufer verfügt: Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. hochwert und weiß 750—756 Gr. 162—164 Mt. inländ. dunk 729 Gr. 145 Mt. inländisch rot 718—772 Gr. 145—155 Mt. bez. transito hochwert und weiß 764 Gr. 131 Mt.

Rogggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht

inländ. grobporig 761—744 Gr. 132—135 Mt.

Gerste per Tonne von 1000 Kilogr.

inländisch grob 644—709 Gr. 123—138 Mt.

Hafser per Tonne von 1000 Kilogr.

inländischer 124—132 Mt.

Steie per 50 Kilogr. Weizen 4,15—4,40 Mt.

Rogggen 4,50—4,60 Mt.

### Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer

Bromberg, 7. September 1901.

Alter Winterweizen 170—174 Mt. neuer Sommerweizen 155—162 Mt. abfall. blau. Qualität u. i. Nollz. feinst über Nollz. —

Rogggen, gefunde Qualität 140—145 Mt. feinst. über Nollz.

Gerste nach Qualität 116—120 Mt. gute Brauware 130—133 Mt. nominell.

Hafser erbsen nom. bis 120—135 Mt.

Zucker erbsen 180 Mark.

Hafser 140—145 Mt.

neuer 125—131 Mt.

Der Vorstand der Producten-Börse.

Der im Hause Seglerstraße 31, in guter Geschäftslage befindliche Laden

## Laden

(3. Et. von Herrn Blumenthal bewohnt) ist vom 1. Oktober cr. zu vermieten. Näheres Neustadt. Markt 3.

In unserem Hause Breitestr. 37 ist eine

## Wohnung

in der II. Etage, bestehend aus 6 Zimmern, Balkon, Badestube cr. per 1. Oktober cr. zu vermieten.

C. B. Dietrich & Sohn.

Die bisher von Herrn Bahnort Dr. Birkenthal innegehabte

## Wohnung

Breitestraße 31, I. ist von sofort zu vermieten. Näheres bei

Herrmann Seel.

Breitestraße 33.

## Eulmerstr. 4

1 Laden, anschließend 3 Zimmer und Küche vom 1. Oktober zu vermieten.

1 möbl. Boderzimmer ist o. soj. zu vermieten Brückenstr. 17, 11.

1. Wohn. f. 50 Thlr. p. 1. Oktbr.

2. o. s. m. b. Kurth, Philosopphenweg.

## Ein wahrer Schatz

für alle durch jugendliche Verirrungen Erkrankte ist das berühmte Werk:

## Dr. Retau's Selbstbewahrung

81. Aufl. Mit 27 Abbild. Preis 3 Mt. Lese es jeder, der an den Folgen solcher Lasten leidet. Tausend verdaulichen demselben ihre Wiederherstellung. Zu beziehen durch das Verlags-Magazin in Leipzig, Neumarkt Nr. 21, sowie durch jede Buchhandlung. In Thorn vorrätig in der Buchhandlung von Walter Lambeck.

Alstadt. Markt 5

Wohnung, 7 Zimmer mit Zubehör,

III. Etage sofort zu vermieten.

Marcus Henius.